

NJGPA

New Jersey Graduation Proficiency Assessment

2025 Test Administrator Script for Paper-Based Testing

NJGPA English Language Arts

The 2025 Test Administrator Script for Paper-Based Testing must be used with the *Spring 2025 Test Administrator Manual*.

ELA Component of NJGPA PBT 2025

Table of Contents

NJGPA-ELA.....	3-7
----------------	-----

Copyright © 2025 by the New Jersey Department of Education.
All rights reserved.

ELA Component of NJGPA

Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for all units of the English Language Arts (ELA) component of NJGPA. The script must be used with the *Spring 2025 Test Administration Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the ELA component of NJGPA. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

ELA Component of NJGPA Testing Times and Materials – All Units

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1	90 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Pencils • Scratch paper 		
Unit 2	90 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Pencils • Scratch paper 		

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to your School Test Coordinator (STC). Refer to **Section 6.1** and **Section 6.2** of the *Spring 2025 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

According to New Jersey Administrative Code (N.J.A.C.) 6A:8-4.1(e), “District boards of education shall be responsible for ensuring the security of all components of the Statewide assessment system that are administered within the school district.” Unauthorized electronic devices can significantly undermine the integrity of test results, thereby compromising a district’s ability to evaluate and interpret student performance accurately. Upholding rigorous standards to protect the assessment process ensures that the data are used to inform educational initiatives is both valid and reliable.

All student responses recorded in the student paper test booklet must be transcribed into TestNav by the posted deadline based on the NJSLA/NJGPA Accommodated Paper-Tests Procedures document available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#) located under **Educator Resources > Test Administration Resources > Testing Resources**.

For student responses that must first be transcribed into the paper test booklet, follow the steps in Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses in the New Jersey Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual.

ELA Component of NJGPA PBT 2025

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

کہیں:	آج، آپ گریجویشن کی مہارت کے جائزے میں انگریزی لسانی فنون کے جزو کا امتحان دیں گے۔ آپ کے ڈیسک پر کوئی نامنظور شدہ برقی آلہ نہیں ہو سکتیں۔ کالز کرنے، متنی پیغام بھیجنے، تصاویر لینے اور انٹرنیٹ براؤزنگ کی اجازت نہیں ہے۔ اگر آپ کے پاس اس وقت کوئی نامنظور شدہ برقی آلہ، بشمول سیل فونز اور بلوٹوتھ آلہ (ہیبڈ فونز یا مائیکرو فونز) موجود ہیں، تو براہ کرم انہیں بند کر دیں اور اپنا ہاتھ اٹھائیں۔ اگر آپ کے پاس امتحان کے دوران نامنظور شدہ برقی آلہ پائی جاتی ہیں، تو ہو سکتا ہے کہ آپ کے امتحان کو اسکور نہ دیا جائے۔
--------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

کہیں:	جب تک میں امتحانی مواد تقسیم کروں، برائے مہربانی خاموشی سے بیٹھیں۔
--------------	--------------------------------------------------------------------

Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. Then, distribute test booklets.

کہیں:	اگر یونٹ 1: اپنے امتحانی کتابچے کے سب سے اوپر اپنا پہلا اور آخری نام لکھیں۔ اگر یونٹ 2: اس بات کو یقینی بنانے کے لیے چیک کریں کہ آپ کا پہلا اور آخری نام آپ کے امتحانی کتابچے کے سب سے اوپر لکھا ہوا ہے۔
--------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Make sure all students have written their names on the Unit 1 test booklet. If necessary, assist students with making sure they are using the test booklet that belongs to them.

Instructions for Administering Each Unit

کہیں:	صفحے کے کنارے پر موجود لیبلز کو استعمال کرتے ہوئے، اپنے امتحانی کتابچے کو یونٹ ___ (مناسب یونٹ پُر کریں) کے پہلے صفحے سے کھولیں اور میرے ہدایات پڑھنے کے دوران میرے ساتھ رہیں۔ جب تک میں نہ کہوں صفحہ نہ پلٹیں۔ آج، آپ گریجویشن کی مہارت کے جائزے میں انگریزی لسانی فنون کے جزو کے یونٹ ___ (موزوں یونٹ پُر کریں) کا امتحان دیں گے۔ ہر عبارت اور سوال کو پڑھیں۔ اس کے بعد، ہر سوال کا جواب دینے کے لیے ہدایات کی پیروی کریں۔ اپنے امتحانی کتابچے پر اپنے منتخب کردہ جواب یا جوابات پر دائرہ لگائیں۔ اگر آپ کو جواب تبدیل کرنے کی ضرورت ہو، تو اپنا پہلا جواب مکمل طور پر مٹانا یقینی بنائیں۔ سوالات میں سے ایک آپ سے جواب لکھنے کو کہے گا۔ اپنا جواب اپنی جوابی کتابچے میں فراہم کردہ جگہ پر لکھیں۔ اپنا جواب فراہم کردہ جگہ کے اندر رکھنا یقینی بنائیں۔ صرف فراہم کردہ جگہ کے اندر تحریر شدہ جوابات پر اسکور ملے گا۔ اگر آپ کو کسی سوال کا جواب معلوم نہیں ہے، تو آپ اگلے سوال پر جا سکتے ہیں۔ اگر آپ جلدی پورا کر لیتے ہیں، تو آپ صرف اس یونٹ میں اپنے جوابات کا اور کسی ایسے سوالات کا جائزہ لے سکتے ہیں جن کا آپ نے جواب نہیں دیا۔ (رکیں) "Stop" کے نشان سے آگے نہ جائیں۔
--------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ELA Component of NJGPA PBT 2025

کہیں:	یہ آپ کے امتحانی کتابچے پر ہدایات کا اختتام ہے۔ جب آپ اپنے امتحانی کتابچے میں "Go On" (آگے جائیں) کا نشان دیکھتے ہیں، تو آپ اگلے صفحے پر جا سکتے ہیں۔ جب آپ اپنے امتحانی کتابچے میں "Stop" (رکیں) کے نشان پر پہنچتے ہیں، تو آگے مت جائیں جب تک آپ کو ایسا کرنے کو کہا نہ جائے۔ اگر آپ قبل از وقت مکمل کر لیتے ہیں اور اس یونٹ میں اپنا کام مکمل طور پر چیک کر چکے ہیں، تو اپنا ہاتھ اٹھائیں اور میں آپ کے امتحان کے مواد آپ سے لے لوں گا۔ ایک بار جب میں نے آپ کا مواد اکٹھا کر لیا تو آپ انہیں واپس نہیں لے سکتے۔
--------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

کہیں:	اختیار A: جب میں آپ سے مواد لے لوں تو اس کے بعد، یونٹ کے ختم ہونے تک خاموشی سے بیٹھیں۔ اختیار B: جب میں آپ سے مواد لے لوں تو اس کے بعد، میں آپ کو جانے کی اجازت دوں گا۔ اختیار C: جب میں آپ کے ٹیسٹ کے مواد جمع کر لوں، تو آپ یونٹ کے ختم ہونے تک کوئی کتاب یا دیگر اجازت شدہ مواد پڑھ سکتے ہیں۔
--------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

کہیں:	کیا آپ کے کوئی سوالات ہیں؟
--------------	----------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Regular time:

کہیں:	آپ کے پاس اس یونٹ کو مکمل کرنے کے لیے 90 منٹ ہوں گے۔ میں اس وقت آپ کو مطلع کروں گا/گی، جب آپ کے پاس امتحان کے وقت کے 10 منٹ باقی ہوں گے۔ اگلے صفحے پر جائیں۔ آپ اب کام کرنا شروع کر سکتے ہیں۔
--------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ELA Component of NJGPA PBT 2025

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the students' accommodations.

<p style="text-align: right;">اختیار A:</p> <p>آپ کے پاس اس یونٹ کو مکمل کرنے کے لیے _____ گھنٹے ہوں گے۔ میں اس وقت آپ کو مطلع کروں گا/گی، جب آپ کے پاس امتحان کے وقت کے _____ منٹ باقی ہوں گے۔ آپ اب کام کرنا شروع کر سکتے ہیں۔</p> <p style="text-align: right;">اختیار B:</p> <p>آپ اس یونٹ کو مکمل کرنے کے لیے، اسکول کے دن کے اختتام تک جتنا چاہیں اتنا وقت لے سکتے ہیں۔ جب _____ منٹ باقی رہ جائیں گے تو میں آپ کو بتاؤں گا/گی۔ آپ اب کام کرنا شروع کر سکتے ہیں۔</p>	کہیں:
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2025 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (**Section 2.9.1**).
- Collect test materials as students complete testing (**Section 2.10**).
- If students have questions about an item, tell them, "Do the best you can." (**Section 2.8**)
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to **Section 7.3.1**.

Instructions for Taking a Break during Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust stop time except for students who have frequent breaks in accordance **with Appendix A**, Administrative Considerations for All Students, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under **Educator Resources > Test Administration Resources**).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or during breaks.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

<p>براہ کرم امتحان دینا روک دیں۔ اپنا اسکریچ بیپر اپنے امتحانی کتابچے میں رکھیں اور اپنا امتحان کا کتابچہ بند کر دیں۔ ہم ہاتھ پاؤں کو آرام دینے کے لیے تین منٹ کا ایک خاموش وقفہ لیں گے۔ بات کرنے کی اجازت نہیں ہے۔</p>	کہیں:
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

<p>اپنے امتحانی کتابچے کھولیں اور ٹیسٹ دینا جاری رکھیں۔</p>	کہیں:
-------------------------------------------------------------	--------------

Continue to actively proctor while students are testing.

ELA Component of NJGPA PBT 2025

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

آپ کے پاس 10 منٹ باقی ہیں۔

کہیں:

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “Say” box if there are students still actively testing.

کام کرنا روک دیں۔ امتحان کا وقت اب ختم ہو گیا ہے۔ اپنا امتحانی کتابچہ بند کریں۔
چیک کریں کہ آپ کا نام آپ کے امتحانی کتابچے پر لکھا ہوا ہو۔ میں آپ کا امتحانی مواد جمع کر لوں گا۔

کہیں:

- Collect all test materials.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.